

大学通用德语

1

张雄 富昭 Stefan Sklenka 编著



高等教育出版社

大学通用德语

1

张雄 富昭 Stefan Sklenka 编著



高等教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学通用德语.1 / 张雄, 富昭, (德) 斯克伦卡编
著. — 北京: 高等教育出版社, 2015.6
ISBN 978-7-04-042637-3

I. ①大… II. ①张… ②富… ③斯… III. ①德语—
高等学校—教材 IV. ①H33

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第100635号

策划编辑 巩 婕
责任校对 巩 婕

责任编辑 巩 婕
责任印制 朱学忠

封面设计 钟 雨

版式设计 魏 亮

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100120
印 刷 高教社(天津)印务有限公司
开 本 787mm×1092mm 1/16
印 张 13.75
字 数 332千字
购书热线 010-58581118

咨询电话 400-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
版 次 2015年6月第1版
印 次 2015年6月第1次印刷
定 价 38.00元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换
版权所有 侵权必究
物 料 号 42637-00

前 言

近年来,随着大学外语教学改革不断深化,大学德语的教学也在不断面对新的困难和挑战。一方面,学生高涨的学习兴趣要求开设更多的大学德语课;另一方面,不断压缩的课时导致学生德语学习时间减少,无法消化传统大学德语教学中大量的学习内容。与此同时,随着师生教学主体性的增强,对教材也越来越多地提出了个性化、现代化的要求。

面对这些新的要求,我们在多年教学实践和对当前形势深入思考的基础上,编写了这套《大学通用德语》,以期在学时大幅减少的情况下,为大学德语教学提供一种新的思路和方法。

本教程第一、二册授完基础语法,供零起点大学德语学生和社会学习者使用。建议每课用6课时讲授,授完一册约需一个学期(54~60课时)。在编写过程中,我们遵循以下编写原则:

1. 轻简。为适应多数学校每周只有2至4个课时的实情,我们对课文长度、单词量及语法量都做了减少。第一册教材1~9课共23个语法点,单词总数约600个。课文长度也进行了严格把握,不出现长度和难度过大的课文。第一册课文除一篇外全部为对话体。第二册中约有60%的对话体课文和40%的篇章课文。

2. 课文与语法紧密衔接。为使学生更加有效地理解课文内容并掌握必要的语法知识,我们在编写过程中严格把握着课文与语法的衔接关系,除个别几处因行文必须而出现超前语法之外,基本没有语法超前的现象。对于超前出现的语法现象,也都以注释形式作了初步解释,并指出其将出现的课次。在语法讲解上,也尽量选用课文中的句子作为例句,减轻学生的学习负担,提高学习的有效性。

3. 综合能力。《大学德语课程教学要求》明确提出要培养学生对语言的综合运用能力。为此,每课特设“单元综合练习”板块,以丰富的题型巩固本课所学的词汇、语法、交际和文化类知识。

4. 趣味性。学生对外语课文内容兴趣索然是长期存在的一个问题。我们在选材时,特意注重了学生视角和现代生活,编写了能直接结合学生现实生活体验的文章,例如网上购书、网上查找乘车路线的过程等,以期引起学生更多的共鸣。此外,我们还选取了一些对学生而言比较新鲜的生活场景,例如作者朗读会等作为训练素材,以提高学生的学习兴趣。

5. 本国文化。多年来,教师们都注意到一个事实:学外语的学生对外国的情况可以说出很多,但对自己本国的情况却不会用外语来表达。这是由于外语学习中相关语料和训练较少的缘故。鉴此,我们特意在一些场景中编写了针对中国情况的学习或练习内容,例如:参观北京的时间表描述及北京主要景点的德文名称、介绍中国的火车站、中德上餐顺序、中国大学校园中的文化活动海报等。

6. 探究式学习。现代教学越来越强调学生的自主学习能力。我们在教材编写中,也在

语法规则等一些知识点上，要求学生自己思索和寻找规律。针对课时比较充足的学校或学有余力的学生，我们设计了“知识扩展”模块，介绍了一些重要的知识和技能，以及有用的网络资源、学习方法等。我们鼓励教师和学生利用这一板块中的内容，推进学习的自主性，提高学生的探索精神，丰富德语和文化背景知识。

7. 德语国家文化。日常国情是基础教学中一个重要环节。本教程除在课文中关注这一重点之外，还特以“文化之窗”的形式对德语国家日常生活和社会文化进行了介绍。在第一册中，用汉语介绍；第二册中，用中德双语介绍。

大学德语教学改革是不断变化和发展的课题，我们希望通过自己绵薄的努力能在这个过程中为广大师生提供一个可用的工具。作者水平有限，经验不足，教材中难免有错误和疏漏，敬请广大师生随时提出宝贵意见。在此先向各位读者表示诚挚的谢意。

编者

2015年4月

本书使用的缩略语

A	Akkusativ	第四格
Adj.	Adjektiv	形容词
Adv.	Adverb	副词
D	Dativ	第三格
dekl.	dekliniert	变格
etw.	etwas	某物, 某事
G	Genitiv	第二格
jmd.	jemand	某人 (第一格)
jmdm.	jemandem	某人 (第三格)
jmdn.	jemanden	某人 (第四格)
jmds.	jemandes	某人 (第二格)
Konj.	Konjunktion	连词
N	Nominativ	第一格
o. Pl.	ohne Plural	无复数
P. I	Partizip I	第一分词
P. II	Partizip II	第二分词
Pl.	Plural	复数
Präp.	Präposition	介词
Pron.	Pronomen	代词
Vi.	intransitives Verb	不及物动词
Vt.	transitives Verb	及物动词
m.	Maskulinum	阳性名词
n.	Neutrum	中性名词
f.	Femininum	阴性名词

目 录

Phonetischer Vorkurs 德语语音	001
德语简介	001
Vorkurs 1 德语字母	003
Vorkurs 2 基本元音字母和辅音字母的发音规则	005
Vorkurs 3 其他辅音字母的发音规则	010
Vorkurs 4 变元音字母和复合元音字母的发音规则	014
语法: Personalpronomen in Nominativ und Konjugation von <i>sein</i> im Präsens	
人称代词第一格及动词 <i>sein</i> 的现在时人称变位	017
Vorkurs 5 字母组合的读音	018
语法: G1 Substativ 德语名词的特点	021
G2 Artikel und Substativ im Nominativ 定冠词、	
不定冠词和名词的第一格	022
Vorkurs 6 发音规则总结	023
 Lektion 1 Du und ich	028
Text A Mein Tandempartner Chen Hui	029
Text B Wie ist deine Handynummer?	032
Grammatik 语法	033
G1 Konjugation der regelmäßigen Verben im Präsens	
德语规则动词的现在时变位	033
G2 Konjugation von <i>haben</i> im Präsens 动词 <i>haben</i> 的现在时变位	035
G3 Possessivpronomen im Nominativ 物主代词的第一格	036
G4 Nullartikel 零冠词	037
Übungen der Lektion 单元综合练习	038
Mehr lernen! 知识扩展	041
Kulturfenster 文化之窗	042
 Lektion 2 Familie und Freunde	043
Text A Ein Foto aus China	044
Text B Julias Freund Lucas	047
Grammatik 语法	049
G1 Akkusativ 第四格	049

G2	Negation mit <i>kein</i> und <i>nicht</i> 否定词 <i>kein</i> 和 <i>nicht</i>	054
	Übungen der Lektion 单元综合练习	056
	Mehr lernen! 知识扩展	058
	Kulturfenster 文化之窗	059
Lektion 3	Zu zweit geht es schneller	060
Text A	Lucas sucht auch einen Tandempartner.....	061
Text B	Lucas hat auch einen Tandempartner	063
Grammatik	语法	065
G1	Deklination der unregelmäßigen Verben 不规则动词的现在时变位	065
G2	Trennbare und untrennbare Verben 可分动词与不可分动词	067
G3	Imperativ 命令式	068
	Übungen der Lektion 单元综合练习	071
	Mehr lernen! 知识扩展	074
	Kulturfenster 文化之窗	074
Lektion 4	Rund um den Esstisch	075
Text A	Lucas und Chen Hui im chinesischen Restaurant	076
Text B	Julia und Chen Hui in der Mensa	079
Grammatik	语法	082
G1	Modalverben im Präsens 情态动词的现在时	082
G2	Dativ 第三格	084
G3	Antwort mit <i>nein</i> und <i>doch</i> 否定疑问句	089
	Übungen der Lektion 单元综合练习	089
	Mehr lernen! 知识扩展	092
	Kulturfenster 文化之窗	092
Lektion 5	Einkaufen	094
Text A	Lucas und Julia im Supermarkt	095
Text B	Chen Hui kauft ein Wörterbuch online	098
Grammatik	语法	101
G1	Zahlen 数字	101
G2	Mengeneinheiten 量词	103
G3	Die schwache Deklination des Adjektivs 形容词的弱变化	104
G4	Demonstrativpronomen 代副词	106
	Übungen der Lektion 单元综合练习	107

Mehr lernen! 知识扩展	110
Kulturfenster 文化之窗	111
Lektion 6 Mein kleines Zuhause	112
Text A Lucas und Chen Hui sprechen über ihre Unterkunft	113
Text B Lucas besucht Chen Hui im Studentenwohnheim	116
Grammatik 语法	118
G1 Präpositionen mit Akkusativ und Dativ 表示方位和方向的介词	118
G2 Die gemischte und starke Deklination des Adjektivs 形容词的混合变化和强变化	122
Übungen der Lektion 单元综合练习	125
Mehr lernen! 知识扩展	127
Kulturfenster 文化之窗	128
Lektion 7 Pläne machen	129
Text A Wir haben einen Putzplan	130
Text B In der Bibliothek	132
Grammatik 语法	135
G1 Zeitangaben 时间说明语	135
G2 Perfekt 现在完成时	140
G3 Indefinitivpronomen: man, jemand, niemand 不定代词	144
Übungen der Lektion 单元综合练习	144
Mehr lernen! 知识扩展	147
Kulturfenster 文化之窗	147
Lektion 8 Auf geht's!	148
Text A Am Hauptbahnhof	149
Text B Wie fahren wir schneller und besser?	151
Grammatik 语法	154
G1 Nebensatz: <i>dass</i> -, <i>ob</i> - und <i>w</i> -Satz 主从复合句: <i>dass</i> 、 <i>ob</i> 和疑问词引导的从句	154
G2 Steigerung der Adjektive und Adverbien 形容词、副词的比较级和最高级	157
Übungen der Lektion 单元综合练习	161
Mehr lernen! 知识扩展	164
Kulturfenster 文化之窗	164

Lektion 9 Kultur erleben	166
Text A Chen Hui veranstaltet einen Fotoabend über China.....	167
Text B Das Faschingskonzert.....	169
Grammatik 语法.....	171
G1 Ordnungszahlen 序数词.....	171
G2 Kausalsatz mit <i>weil</i> und <i>da</i> 原因从句.....	175
G3 Pronominaladverbien 代副词.....	177
Übungen der Lektion 单元综合练习.....	178
Mehr lernen! 知识扩展.....	182
Kulturfenster 文化之窗.....	182
附录 1 单词表.....	183
附录 2 不规则变化动词表.....	202

Phonetischer Vorkurs

德语语音

德语简介

德语

德语是印欧语系西日耳曼语支的一门语言。德语拥有约1亿使用者，是当今世界主要语言之一，欧盟内使用最广的母语。德语母语使用者主要分布在德国、奥地利、瑞士北部、列支敦士登和卢森堡。

德语在欧洲占优势的国家和地区包括：德国、奥地利、列支敦士登、瑞士26个州中的19个州、意大利的南蒂罗尔地区、比利时的德语文化区等。德语是世界上最常被学习的外语之一，在欧洲常作为第二外语。

德语语法特点

从语法上来说，德语属于“屈折语”，即主要靠词形变化，而不是像汉语等分析语一样靠语序、虚词来把一个句子的含义表达清楚。

德语名词分阳性、阴性、中性三个词性，有单复数之分，而且首字母永远大写。名词按照在句子中的功能不同，有第一格、第二格、第三格和第四格的形式变化。

德语动词根据主语的不同，有词形和词尾变化。动词有现在时、过去时、将来时、现在完成时、过去完成时和将来完成时六个时态。

德语句子有直陈式、命令式和虚拟式三种叙述方式，以及主动、被动两种语态。

根据动词位置的不同，德语句子的语序可以分为正语序、反语序和尾语序三种语序。主语位于动词前为正语序，动词位于主语前为反语序，变位动词位于句子最后一位为尾语序，尾语序是从句的语序。

德语字母与发音

德语有30个字母（小写），其中26个和英语字母一样，另外四个为：ä, ö, ü, ß。

a, e, i, o, u 为基本元音字母，ä, ö, ü 为变元音字母，y 为半元音字母。其他字母为辅音字母。

德语是拼读语音，掌握了发音规则一般就可以顺利读出或拼写出单词。

德语也使用国际音标，但因为德语发音相对规则，一般在词典中和教材词汇表中不列出单词的音标，只列出特殊发音的字母或单词的音标。

德语的标点符号

汉语	德语	符号
句号	der Punkt	.
逗号	das Komma	,
问号	das Fragezeichen	?
冒号	der Doppelpunkt	:
撇号	der Apostroph	'
分号	das Semikolon	;

汉语	德语	符号
感叹号	das Ausrufezeichen	!
引号	die Anführungszeichen	„“
括号	die Klammern	()
破折号	der Gedankenstrich	—
省略号	die Auslassungspunkte	...
连字符	der Bindestrich	-

德语正字法

德语正字法 (Deutsche Rechtschreibung) 是指一套规定德语书写的规则。最早的德语正字法从 1901 年开始实施。最新的德语正字法于 1998 年正式启用, 经过一段时间的过渡期, 于 2005 年 8 月 1 日起全面实施, 为官方唯一认可的正字法。德语正字法主要规范以下内容: 音和字母、分写与连写、连字符用法、大写与小写、移行规则、标点符号用法等。

请在词典中查阅任意一个长单词, 注意词典中是如何标注单词的移行规则 (Worttrennung) 的。

讨论与扩展

请说一说你所知道的有关德语国家的情况。

1. 你能说出几个德国的州名或德语国家的城市名?
2. 德语国家代表性的产品或风景名胜很多, 请试举几例。
3. 你知道哪些来自德语国家的名人?

Vorkurs 1 德语字母

Das Deutsche Alphabet 德语字母表

字母		读音	字母		读音
大写	小写		大写	小写	
A	a	[a:]	N	n	[ɛn]
B	b	[be:]	O	o	[o:]
C	c	[tse:]	P	p	[pe:]
D	d	[de:]	Q	q	[ku:]
E	e	[e:]	R	r	[ɛr]
F	f	[ɛf]	S	s	[ɛs]
G	g	[ge:]	T	t	[te:]
H	h	[ha:]	U	u	[u:]
I	i	[i:]	V	v	[fao]
J	j	[jot]	W	w	[ve:]
K	k	[ka:]	X	x	[iks]
L	l	[ɛl]	Y	y	[ypsilon]
M	m	[ɛm]	Z	z	[tsɛt]

德语有 42 个音素。

音素 (Laute) 是语音最基本的单位。音素分元音音素和辅音音素。

音节 (Silbe) 是由一个元音加上一个或几个辅音构成的。一个词中有几个元音就有几个音节。只有一个音节的词叫单音节词，有两个或两个以上音节的词叫多音节词。

Übungen 练习

1. Lesen Sie bitte die Abkürzungen! 请朗读以下缩写。

AG BMW USA EU TU DDR BRD DAAD

DB VW CSU DIN EDV AGB UN DFG
WTO LKW PKW CDU SPD DSH

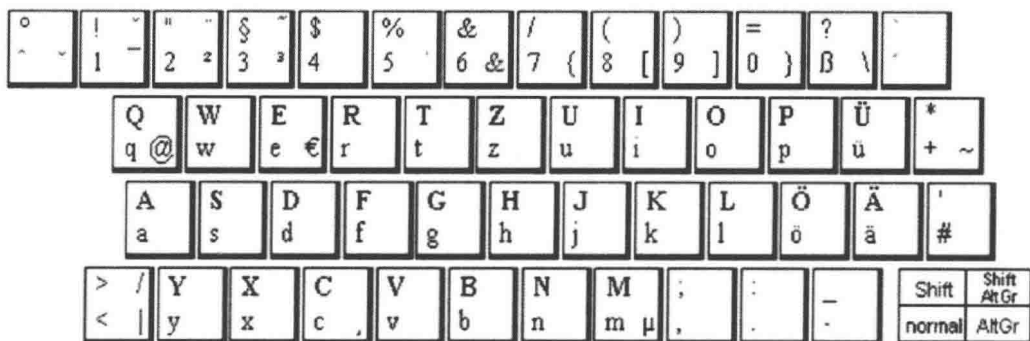
2. Welche Buchstaben hören Sie? Schreiben Sie auf. 写出听到的德语字母。

3. Hören Sie das ABC-Lied und singen Sie nach. 听德语字母歌并跟着唱。

4. Schreiben Sie Ihren Namen und buchstabieren Sie ihn. 请用字母写出自己的名字并拼读。

5. Deutsche Tastatur. 认识德语键盘。注意各字母、特别是几个特殊字母及标点符号的位置。

Deutsch (international/mitteleuropäisch)



6. Installieren Sie die deutsche Tastatur und tippen Sie den folgenden Text. 在自己的电脑上安装德语输入法，试用下文做打字练习。

Diese Übung ist äußerst wirksam und auch besonders gut geeignet zur Förderung der Rechtschreibung und der Lesefähigkeit, auch bei den Fremdsprachen.

Ein Text wird hierbei Buchstabe für Buchstabe und Wort für Wort nur mit dem Schreibfinger abgetippt.

Zum Schluss werden die Zahlen 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 und die Rechenzeichen:

+, -, * (mal), : und =

auch getippt.

Vorkurs 2 基本元音字母和辅音字母的发音规则

元音字母的基本读音规则

- 1) 音节以元音字母结尾，或元音字母后只有一个辅音字母，该元音字母一般发长音。

例如：da, Tag, der, so, zu

- 2) 元音字母重叠时发该元音字母的长音。

例如：Waage, See, Boot

- 3) 元音字母后有字母 h，该元音字母发长音。字母 h 不发音。

例如：Bahn, sehen, ihnen, wohnen, Uhr

- 4) 元音字母后有两个或两个以上的辅音字母，该元音字母一般发短音。

例如：Mann, Bett, Kinn, Sonne, Gummi

在词典中，通常用下画线表示该字母发长音，用小圆点表示发短音。

例如：Abend ab

5 个基本元音字母：a e i o u 的发音规则

A a

长音 [a:]

发音方法：口张大，舌平放，舌尖轻抵下门齿。

a	da	Tag	Name	Dame	Gas
ah	nah	Bahn	Kahn	Hahn	Ahnung
aa	Waage	Saal	Maar	Paar	Haar

短音 [a]

发音方法：与长音发音方式基本相同，比发 [a:] 短促有力，嘴开口更大，下颌略垂。

a	bald	Ball	dann	Kant	Mann
	ab	was	das	an	hat

E e

长音 [e:]

发音方法：双唇成扁平状，上下齿微开，嘴角略向两边咧，舌尖抵下门齿。

e	den	her	wer	Peter	der
eh	gehen	kehren	nehmen	mehr	sehen
ee	Beet	Meer	See	Tee	Kaffee

短音 [ɛ]

发音方法：舌位如发 [e:]，下巴略下垂，嘴张更大，上下门齿微分。

e	Bett	denn	Geld	nett	Heft
---	------	------	------	------	------

轻读 [ə]

发音方法：双唇微开，下巴略下垂，舌平放，舌尖抵下门齿，吐气轻。

e Tage Name Farbe bekommen Gefahr

I i

长音 [i:]

发音方法：口微开，舌尖紧抵下门齿，嘴角尽量后咧。

i mir dir Tiger Tibet China

ih ihm ihn ihr ihnen

ie die bieten Bier Papier Kopie

ieh Vieh fliehen ziehen

特殊： Familie [...iə] Linie [...iə]

短音 [ɪ]

发音方法：比发 [i:] 时嘴张更大，下巴略下垂。

i bitte dick Diktat innen Kinn

in im mit bin bis

O o

长音 [o:]

发音方法：双唇前伸，撮成圆形，舌尖不抵下门齿。

o so Obst Ton Pilot oben

Ostern Mond

oh Ohr Lohn ohne Mohn Bohnen

oo Boot Moor doof

短音 [ɔ]

发音方法：先发 [o:]，下巴略下垂，短促发音。

o Tonne Dock Gott Monster

ob

U u

长音 [u:]

发音方法：双唇比发 [o] 时更前伸，撮成圆形，舌尖轻抵下门齿，上下齿微开。开口度比发 [o] 小。

u du Mut nun Bude Pute

uh Huhn Kuh Uhr

短音 [u]

发音方法：口形比发 [u:] 时更大，下巴略下垂。

u und Hund bunt dumm Puppe

基本辅音字母 b, p, d, t, k, g 的发音规则

德语辅音字母分为清辅音和浊辅音。清辅音发音时不振动声带，浊辅音需振动声带。

B b

浊辅音 [b]

发音方法：双唇紧闭，舌平放，送气振动声带发爆破声。但送气要弱些。

b bin Bus bunt Tube

字母 b 在音节、单词末尾，或在辅音字母前，发清辅音 [p]。

清辅音 [p]

发音方法：双唇紧闭，舌平放，有力送气，冲破阻碍，形成爆破音。

b ab Dieb gab lieb

P p

清辅音 [p]

p Lampe Papa Papier Polen

pp Mappe Lippe tappen Puppe

D d

浊辅音 [d]

发音方法：双唇微开，舌尖紧抵上门齿，形成阻塞，送气冲开阻塞。舌尖轻触上腭，声带振动。

d das Daten dumm baden dann

字母 d 在音节或单词末尾，发清辅音 [t]。

清辅音 [t]

发音方法：双唇微开，舌尖紧抵上门齿，形成阻塞，强烈送气冲开阻塞。

d Band Bund Hand Hund Kind

T t

清辅音 [t]